

Duntzenheim

Acte de mariage

*Diebolt Arbogast et Catharina Rehm

8 février 1757

le 8 février 1757 ont été unis après trois proclamations publiques à Duntzenheim, le jeune journalier Diebolt Arbogast fils légitime de feu Valentin Arbogast bourgeois et journalier à Hohfrankenheim et de son épouse feu Brigitta née Vix et Catharina Rehm fille légitime de maître Michael Rehm, bourgeois et tailleur à Duntzenheim, et de feu son épouse Anna Barbara née Vix

Signé : Diebolt Arbogast, marié ; la griffe de la mariée qui ne sait pas écrire ; Michael Rehm le père de la mariée, Valentin Litt ; Lorentz Michel, veuf, frère]. Pasteur Klein (?)

Anno 1757 d. 8. februarij, videlicet, nach geschlossener
 Trauung, öffentlicher Proclamation, allhier zu
 Duntzenheim, als: Copuliert und vereinigt mit
 Diebold Arbogast, wuntem Helmut, Arbogast
 des gewesenen Teygels und Tagelöhners zu Hofs,
 freywillig, mit seiner gewesenen Hofreuer
 arif. Brigitta geboren: Hier, als: nehmlich
 Ludwig Vix, und Catharina, Meister Michael
 Rehm des Teygels und Tagelöhners des hier
 Duntzenheim, mit seiner gewesenen Hofreuer
 Anna Barbara geboren: Hier, als: nehmlich
 Ludwig Vix, und Catharina, Meister Michael
 Rehm des Teygels und Tagelöhners
 Diebold Arbogast als: Trauung
 Catharina Rehm als: Trauung
 Michael Rehm als: Vater
 Valentin Litt als: Bruder
 Lorentz Michel als: Bruder

* Traduction Micheline Léone